



Ecrire lisiblement en caractères d'imprimerie ou à la machine.
Les demandes incomplètes ou illisibles ne seront pas traitées.

Bitte leserlich mit Druckschrift oder mit der Maschine schreiben.
Unvollständige oder unleserliche Gesuche werden nicht zur Behandlung entgegengenommen.

Demande de **délivrance d'une autorisation d'établissement**
Erteilung einer Niederlassungsbewilligung

Gesuch um **prolongation du délai de contrôle**
Verlängerung der Kontrollfrist

Requérant - Gesuchsteller

AVS - AHV

Nom
Name

Nom de jeune fille
Mädchenname

Prénom
Vorname

Date de naissance
Geburtsdatum

Etat civil
Zivilstand

Nationalité
Staatsangehörigkeit

Papiers de légitimation
Ausweispapiere

valables jusqu'au
gültig bis am

Date de la dernière entrée en Suisse
Datum der letzten Einreise in Schweiz

Lieu de résidence (adresse complète)
Aufenthaltort (Vollständige Adresse)

Activité lucrative indépendante Salarie Sans activité lucrative
Selbständig erwerbstätig Unselbständig Nichterwerbstätig

Si avec activité lucrative - Wenn erwerbstätig:

Profession exercée
Beschäftigt als

Chez (entreprise et branche)
Bei (Firma und Branche)

AVS - AHV

Conjoint - Ehepartner

Permis personnel oui non
Persönliche Bewilligung ja nein

Enfants compris dans le permis - Im Ausweis miteinbezogene Kinder

Nom - Name	Prénom - Vorname	Date de naissance Geburtsdatum	AVS - AHV
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			

Date - Datum

Signature - Unterschrift